

ВИДЫ И ОСОБЕННОСТИ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ И ПЕРЕРАБОТКИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ЗНАЧИМОЙ ИНФОРМАЦИИ

Профессиональная деятельность любого специалиста напрямую связана с переработкой большого объема профессионально значимой информации. В связи с этим перед преподавателями вузов ставится задача реализовать такую систему управления учебно-познавательной деятельностью, которая способствует интенсивному формированию и автоматизации, еще на младших курсах обучения, навыков переработки максимума профессионально ориентированного содержания (информации) за минимальный срок.

Некоторые исследователи под информацией понимают сведения об окружающем мире, которые имеют форму символов как доступных, понятных человеку, так и требующих анализа, осмысления, расшифровки [1, с.152]. Другие авторы определяют информацию как обозначение содержания, полученного из внешнего мира в процессе нашего приспособления к нему наших органов чувств [2]. Информацию классифицируют по характеру восприятия, форме представления, времени и возможности использования.

По характеру восприятия выделяют визуальную, аудиоинформацию и комбинированную – аудиовизуальную. Наибольшую ценность представляет визуальная информация, поскольку система зрительного анализатора дает 94-96% сведений об окружающем мире. В процессе обучения визуальную информацию для студентов представляют учебные и учебно-методические пособия, научные издания, справочники, энциклопедии, словари, научно-популярные газеты, журналы и т. п. Визуальная информация может быть представлена с помощью визуальных технических средств (графопроектора, эпидиаскопа и т. п.) и компьютера. Аудиоинформацию обучающиеся получают от преподавателей на лекциях, семинарах, занятиях-исследованиях и консультациях, а также от сокурсников. Кроме того, источником предъявления аудиоинформации могут быть аудиотехнические средства обучения (магнитофон, радиоприемник и т. п.).

Однако наиболее эффективным является комбинированное представление информации, так как оно в значительной степени активизирует внимание, память, интеллект. При этом следует помнить о возможности сенсорной и интеллектуальной перегрузки организма информацией при ее неупорядоченности и неадекватности, что резко снижает эффективность управления и может привести к ошибочным и даже катастрофическим последствиям. Комбинированное – аудиовизуальное – представление студентам информации в процессе обу-

чения реализуется с помощью телевидения и видеоматериалов.

По форме представления различают знаковую информацию, имеющую в определенной степени абстрактную форму, и аналоговую, образную. Знаковая информация выражается в буквенной, цифровой и кодированной форме [1, с.756].

Буквенная (текстовая) информация чаще всего используется в процессе обучения для получения профессиональных знаний, формирования умений и навыков профессиональной культуры, психологических стереотипов. Цифровая и кодированная информация тем не менее также важна, так как она ускоряет и упрощает познавательный процесс, способствует развитию абстрактного мышления и логики. Поэтому мы считаем необходимым сочетать в процессе обучения представление информации в буквенной и цифровой форме. Для этого содержание, предлагаемое студентам для восприятия, осмысления, анализа и синтеза, предъявляется (вербально или в печатной форме) в виде текстов-информаций, снабженных системой проблемных познавательных задач-заданий и структурно-логическими схемами.

По времени использования можно выделить постоянную и переменную информацию. Постоянная информация является относительно стабильной. Для будущего юриста, например, такой информацией могут стать сведения о процессе выдвижения обвинения, осуществления защиты обвиняемого или проведения следственно-криминалистических операций в различных странах и т. п. Для будущего экономиста, к примеру, такой информацией могут быть стандарты предъявления финансовой документации или реализации маркетинговых операций и т. п. Для будущего военного специалиста постоянной информацией может служить организационная структура и функциональные обязанности личного состава боевых подразделений вооруженных сил различных стран и т. п.

Переменная информация связана с возникновением новых обстоятельств, возможностей и ог-

раничений. Например, в уголовном кодексе – изменение порядка задержания обвиняемого, в административном кодексе – видоизменение системы взимания штрафов и т. п.; в экономике – изменение системы налогообложения, подходов к управлению производством и персоналом и т. п.; в военном деле – сокращение или увеличение численности подразделений, видов вооружения и т. п.

По возможности использования различают полезную и избыточную информацию. Применение действительно полезной информации способствует прогрессу обучающихся, получению принципиально нового результата, разработки на ее основе инновационного подхода, структуры, теории, стратегии и т. д. Избыточная информация является достоверной по сути, но она не несет ничего нового и излишне детализирует уже полученные сведения. Такая информация только отвлекает обучающихся от анализа полезной информации. При предъявлении обучающимся содержания – информации – преподаватель должен соблюдать ряд требований.

Студентам должна предъявляться качественная и полезная информация. Она должна соответствовать задачам подготовки специалиста, требованиям современного производства и социально-экономическим запросам того или иного региона страны. Информация должна содержать новейший материал, имеющий высокую научную и практическую ценность и быть профессионально значимой для будущих специалистов.

Кроме того, информация должна быть достоверной и точной. Если она является недостоверной или приблизительной, это может привести не только к неудачам студентов на зачете и экзамене, но и к принятию неверного решения в их будущей профессиональной деятельности. Однако следует всегда помнить, что абсолютно достоверной и точной информации не существует, особенно в современных, быстро меняющихся социально-экономических и технологических условиях, когда информация быстро устаревает. Недостоверность информации обуславливается не только источником ее получения, неправильной или неэффективной технологией ее обработки, но и целевыми установками ее преобразования, интерпретацией применения.

Объем предъявляемой студентам информации должен соответствовать времени, имеющемуся на изучение того или иного предмета и реальным возможностям обучающихся, уровню сформированности навыков ее переработки. Редуцированная информация способна снизить эффективность уп-

равления. Вместе с тем ее избыточность может затруднить деятельность и снизить мотивацию познавательного процесса. Это объективное противоречие преподаватель может разрешить, разработав многоуровневые стандарты, позволяющие соотносить объем информации и время на ее переработку, естественно в рамках программы подготовки специалиста.

Предъявляемая студентам информация должна соответствовать таким технологическим характеристикам, как плотность размещения, логика построения, возможность сохранения в различных условиях, скорость обработки, извлечения, распечатки, представления и т. п. Здесь весьма важны техническое и технологическое совершенство системы и унификация терминологии. Информацию можно разделить по уровню сложности представленного в ней материала или по приемам и способам ее переработки. В связи с тем, что стоимость информации постоянно возрастает, необходимо стремиться к постоянному повышению эффективности и своевременности ее получения и использования. С одной стороны более раннее представление информации связано с увеличением скорости ее переработки, которая не всегда свидетельствует о ее качестве, а с другой стороны, запоздалое получение информации не представляет практического интереса.

По мнению некоторых исследователей, механизм восприятия и переработки человеком информации основан на вероятностной структуре последовательности знаков, носит двойственный характер и зависит от степени неожиданности и степени сложности выбора знака [3]. Эти два качества по-разному влияют на скорость запоминания, так как человек активно воспринимает структуру текста и на основе характеристик этого текста оптимизирует процесс восприятия. Он применяет соответствующие для этого процесса методы перекодировки и смысловой переработки материала. Поэтому по сравнению со случайной, логическая классификация материала увеличивает возможность его запоминания. Она позволяет оперировать не только первичными понятиями, но и обобщениями.

Экспериментальные исследования показывают, что сжатый текст воспринимается быстрее, точнее и запоминается в большем объеме. Причем степень восприятия зависит не только от количества передаваемой информации, но и от ее ценности и важности. Эффективность запоминания определяется также количеством не всей передаваемой информации, а только релевантной, то есть связанной с целью деятельностью [4,с.95].

Изучение количественного аспекта информации также играет существенную роль. Количественный анализ характеризуется абстрагированием от смысловой стороны передаваемой информации. В данном случае любое событие рассматривается как смена различных его состояний, а информация о событии представляется как выбор одного из возможных конечных состояний данного события. Под конечным числом состояний понимается то, что в одном из перечисленных состояний событие окажется обязательным. Мера количества информации определяется с комбинаторных, вероятностных и алгоритмических позиций [4, с. 75].

Информационные измерения и оценки возможно применять, если рассматривать речевую деятельность в качестве канала связи, по которому с помощью лингвистических единиц (букв, звуков, слогов, морфем, слов и т. п.) поступает (передается) информация. Кроме того, лингвистические единицы выступают в виде символов некоторого кода (языка), в котором заданы ограничения как на сочетаемость (комбинаторику), так и на вероятность появления этих единиц в речи. Источник и приемник сообщения, соединенные речевым каналом, в равной степени используют один и тот же код. В общем смысле информацию определяют, как сведения, содержащиеся в данном речевом сообщении и рассматриваемые как объект передачи, хранения и переработки.

Одной из эффективных универсальных процедур обработки и анализа информации является методика Р.Г. Пиотровского. Процедура включает две стадии: внеалгоритмическую и алгоритмическую. Внеалгоритмический анализ складывается из доалгоритмического и посталгоритмического этапов. Доалгоритмический этап – это выбор объектов исследования, составление программ и т. п. Алгоритмический этап заключается в лингвостатистической обработке информации с целью решения ряда познавательных задач. Посталгоритмический – это оценка и описание полученных результатов [3].

В связи с введением в вузе преподавания ряда дисциплин на иностранном языке большой интерес в последние годы представляет двуязычная ситуация переработки информации. Она предус-

матривает такие условия, когда на входе информация поступает на одном языке, а на выходе – на другом. Таким образом, в плане обеспечения процесса переработки информации под двуязычной ситуацией понимается конфронтация входной и выходной информации в кодах двух знаковых систем, а перевод, следовательно, представляется как процесс переработки информации в двуязычной ситуации [4, с. 145].

Перевод часто определяется как процесс передачи мыслей, высказанных на одном языке средствами другого языка. В этом плане процесс перевода представляется как акт коммуникации, осуществляющийся путем передачи информации (вербально или письменно) от отправителя на одном языке к адресату на другом языке, т. е. как акт двуязычной коммуникации. Между отправителем и адресатом в этом акте коммуникации имеется преобразователь, декодирующий информацию, поступающую на одном языке, и кодирующий ее на другой язык. Этот процесс включает источник (отправителя) информации; входное сообщение; преобразователь, кодирующий сообщение; канал связи; преобразователь, декодирующий сообщение; выходное сообщение; получатель (адресат) информации [4].

В качестве такого декодирующего – кодирующего преобразователя и канала связи может выступать человек (переводчик) или машина. В первом случае перевод будет ручным, во втором – машинным. При ручном переводе процесс преобразования информации может быть односторонним, двусторонним и даже многосторонним, когда один и тот же человек осуществляет перевод с нескольких языков и на несколько языков.

Таким образом, эффективность управления зависит от объема информации, быстроты ее переработки и передачи по каналам связи. Улучшение системы управления достигается рациональным сокращением потоков информации к вытекающим отсюда уменьшением времени на ее обработку и передачу. Объем передаваемой информации можно сократить путем уменьшения ее избыточности. Это возможно сделать за счет уменьшения числа употребляемых терминов, их стандартизации и унификации, концентрации необходимой информации в меньшем числе слов и знаков.

Список использованной литературы:

1. Лебедев О.Т., Каньковская А.Р. Основы менеджмента. – СПб.: Издательский дом «МиМ», 1998. – 192с.
2. Винер Н. Кибернетика, или управление и связь в животном и машине. – (пер. с англ.) М., 1968.
3. Пиотровский Р.Г. Информационные измерения языка. – Л., 1968
4. Нелюбин Л.П. Перевод и прикладная лингвистика. М., 1983. – 207с.